77me ANNEE — N° 1636 — Paraît le Samedi — SAMEDI 10 SEPTEMBRE 1977

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 4,50 F la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C. C. P. 2788 38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Machines à écrire et à calculer
Caisse Enregistreuse - Appareils Photocopie
Duplicateur
REPARATIONS - LOCATION - ENTRETIEN
A. GUIEN, Rpt - Tél. 1 - VAUMEILH

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON — Tél. 23 La Silve

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
NOUVEAUTES
Téléviseurs THOMSON Couleur PIL 110°
Chaîne HI-FI 6 à 30 watts avec 4 hauts parleurs
Machine à Laver THOMSON Séchante 2.500 wh.
Machine à repasser CALOR 1.700 wh
PROMOTION
Congélateurs Thomson — 10 %
OCCASIONS
Téléviseurs 3 chaînes
Réfrigérateurs — Machines à laver

PECHACOU - G. BADET
198, Rue Droite — SISTERON
Grand choix d'articles pour Pêches...
TORRENT - RIVIERE - LAC
Pour votre casse-croûte, n'oubliez pas :
PIEDS PAQUETS, TERRINES ET PATES
CAILLETTES, etc., etc.
— Production RICHAUD ET BADET — Allo 3.63 —

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 517
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

CHRYSLER SIMCA
EXPO 78
Consulter votre CONCESSIONNAIRE
SIMCA - CHRYSLER
Garage du Dauphiné
Tél. 26 — SISTERON

De notre correspondant particulier... NOTE D'ART

François Jean-Baptiste TOPINO-LEBRUN

PEINTRE MARSEILLAIS 1764-1801
GUILLOTINE LE 11/4/1801.

Victime injuste de ses amitiés et de ses fréquentations.

Présentement est exposé au centre Beaubourg, le très grand tableau de Topino Lebrun, une toile de 3 m. 87 × 6 m. 15, commencé à Rome en 1792, sous la direction de Louis David 1748-1825.

LA MORT DE CAIUS GRACCHUS du Musée de Marseille.

Incontestablement, un évènement artistique ! En réalité : ceci n'est que prétexte.

1°... pour essayer de relancer une nouvelle peinture d'histoire. Exposition intitulée : « PEINTURE ET GUILLOTINE ».

Car : « La mort de Caius Gracchus » énorme composition, typique du néo-classicisme, à Beaubourg est complétée par des œuvres de sept peintres contemporains (dont nous ne citerons pas les noms).

Hélas, cette nouvelle peinture d'histoire proposée n'a plus du tout figure de « tableau » !

Ces œuvres, en fait, ne sont que des sortes d'affiches caricaturales, d'une effarente pauvreté de pensées et de moyens.

2°... profitant de cette manifestation les « EDITIONS D'ART DU CHENE » sortent un gros volume intitulé : « TOPINO - LEBRUN ET SES AMIS »

— quels amis... s'agit-il des sept peintres exposés ? —

Or, très curieusement, les EDITIONS DU CHENE » ont relégué en fin volume TOPINO - LEBRUN, et mis en premiers chapitres les sept peintres de la « nouvelle » peinture d'histoire contemporaine, qui constituent la plus grosse part du livre.

***

Nous aurions mieux aimé un volume exclusivement consacré au peintre et à l'homme que fut TOPINO - LEBRUN, exécuté sur la guillotine, en place de Grève, à une heure et demie de l'après-midi du 31 janvier 1801, après ARENA, CARACCHI et DEMERVILLE... Un drame lamentable !

BONAPARTE se déclara satisfait le soir même de s'être débarrassé de « l'état-major des jacobins ! »

Cette exécution rappelle celle d'un autre excellent artiste peintre : CLAUDE-LOUIS CHATELET (1753-1794), républicain ardent, membre du Tribunal révolutionnaire. Arrêté peu après le 9 Thermidor, il fut jugé, condamné et exécuté le 7 mai 1797. Encore une perte malheureuse pour l'art français.

***

Au début de 1942, nous venions de publier une chronique consacrée aux constructions parisiennes ordonnées par NAPOLEON Ier.

Quand, l'éditeur-libraire GRUND, connaissant nos recherches sur le paysage (1750-1830) — avec son amabilité proverbiale — nous avisa qu'il avait mis de côté à notre intention, un bouquin rarissime...

LOUIS DAVID
1848-1825
SON ECOLE ET SES ELEVES
Souvenirs par M.E.J. Delécluze
1781-1862

Edition originale parue en 1855 que nous avons acquis, le 5 mars 1942, avec joie et bonheur.

Un fameux bouquin, truffé de notes et de fiches inédites : celui du peintre Eugène Delécluze, né en 1882, petit-fils de l'auteur du livre, que nous avons jadis bien connu à MONTPARNASSE. Une aubaine inespérée !

Ce bouquin, qui contient justement l'essentiel au sujet de FRANÇOIS JEAN-BAPTISTE TOPINO-LEBRUN, fils de JEAN-BAPTISTE TOPINO-LEBRUN, célèbre ébéniste marseillais, qui créa un style très personnel entre le LOUIS XVI et le DIRECTOIRE, nous a permis d'organiser en octobre 1942 une exposition consacrée aux « Maîtres et Petits-Maîtres » ; puis en janvier 1944, une autre rétrospective : « Le Paysage pur en France » (1750-1830).

Enfin, grâce toujours à ce merveilleux volume de DELECLUZE nous avons pu, pour une part, terminer notre grande étude sur les « Origines du Paysage pur en France », thèse inédite.

Ce volume, notre étude, l'exposition de janvier 1944, ont — alléché — M. Raymond CHARMET à la LIBERATION. Une découverte absolue à ses connaissances...

ZEIGER-VIALLET.

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème N° 167

Mignature. Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 4 — Re1, Db7, Ta8, Te5.
Noirs : 3 — Rf8, Fg6, Ce8.

Certes, les blancs sont en bonne position. On sent qu'ils ont un jeu gagnant et de plus, ils ont le trait. Mais où est la « pointe » finale ?

Solution du problème N° 166

Coup clé : e4 ! Attente.
Si...

1) Rd2	2) Tf2 mat.
1) CxC	2) Ta2 mat.
1) d2	2) Ce3 mat.
1) f3 joue	2) Dd1 mat.

La clé astucieuse termine la préparation du réseau des mats et les quatre variantes qui suivent s'achèvent par de jolis mats donnés par des pièces différentes.

Responsable : COLLIGNON Jean
Avenue Jean des Figues
« Les Romarins » - 04200 Sisteron

SAMEDI 10 SEPTEMBRE
GRANDE FOIRE A SISTERON

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE
MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

REX - CINEMA

Cette Semaine...

Vendredi, Samedi (soirée 21 h. 15)
Dimanche (matinée 15 h. 30
soirée 21 h. 15)

« TREMBLEMENT DE TERRE »

★

La Semaine prochaine...
Lundi, Mardi, Mercredi
(soirée 21 h. 15)

« FRANKESTEIN ET LE MONSTRE DE L'ENFER »

Le célèbre docteur et sa diabolique créature reviennent à nouveau parmi nous. Du bon cinéma fantastique avec un maître en la matière.
Peter Cushing dans un film anglais de Térence Fishen, avec Shane Briant et Madeleine Shmith.

★

Jeudi, Vendredi, Samedi
(soirée 21 h. 15)
Dimanche (matinée 15 h. 30)
(soirée 21 h. 15)

Un très bon comique français

« SOLDAT DUROC ÇA VA ETRE TA FETE »

Avec Pierre Tornade, Michel Galabru, Roger Carel, Régis Porte.
Avec ce film c'est vraiment le spectateur qui est à la fête. Jamais un film de guerre ne fut si comique. Les mésaventures d'un soldat en 1944 embarqué dans une action de commando à la James Bond.
Film tout public.

SISTERON : 17, 18, 19 SEPTEMBRE
GRANDES JOURNEES BOULISTES

organisées par la Boule Sisteronnaise, avec la participation du Comité des Fêtes, de la Maison Ricard, des Ets Montlaur et du Bar-Restaurant « La Potinière ».

8.300 francs de prix plus la totalité des mises

Samedi 17 septembre
Inscriptions 14 h. - Tirage 15 h. précises
Pétanque Triplettes choisies
2.000 francs plus les mises (30 F.)
Plus 3 jambons (valeur 500 F.) aux vainqueurs. Plus 3 litres de Ricard aux finalistes.
Prix spéciaux aux équipes licenciées à la Boule Sisteronnaise les mieux classées. 1er prix 90 F. - 2me prix 60 F.
Complémentaire : 200 francs plus les mises (30 F.).

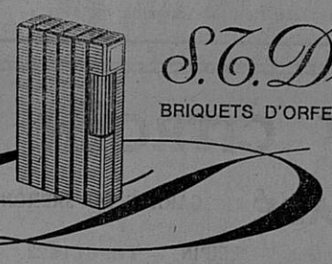
Dimanche 18 et Lundi 19 septembre
Inscriptions 8 h. - Tirage 9 h. précises
Grand Prix de la Ville de Sisteron au Jeu Provençal, Triplettes choisies
5.000 F. de prix plus les mises (30 F.)
Plus trois jambons (valeur 500 F.) aux vainqueurs. Plus 3 litres de Ricard aux finalistes.
Prix spéciaux aux équipes licenciées à la Boule Sisteronnaise les mieux classées. 1er prix 90 F. - 2me prix 60 F.
Finale en nocturne le lundi 19 septembre place de la gare.

Dimanche 18 septembre
Inscriptions 14 h. - Tirage 15 h. précises
Complémentaire Pétanque Triplettes choisies
300 F. de prix plus les mises (30 F.)

Lundi 19 septembre (9 h. précises)
Reprise du Jeu Provençal
Pétanque Mixte (2 hommes 1 femme)
Inscriptions 20 h. 30
Tirage 21 h. 30 précises
500 F. plus les mises (30 F.)
Règlement F.F.P.J.P.. Arbitres MM. Ravaute et Hébrard.
Les inscriptions de tous ces concours seront reçues au siège, Bar-Restaurant « La Potinière » - Tél. 32.

Poissonnerie « LA MER »
71, rue Saunerie — SISTERON
ARRIVAGES FRAIS
tous les jours
COQUILLAGES - MOULES

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26, rue Droite SISTERON ☎ 1.29


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ☎ 1.96

FNAIM GESTION IMMOBILIERE
Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
Baux à Louer, Etat des Lieux, Attestations pour Allocations Familiales, Déclarations Droit au Bail, Locations Appartements ou Villas, Encaissements Loyers, Charges Locatives
Sur rendez-vous : « Le Cyrnos » - 04200 SISTERON
Tél. 223 - B.P. 45 Sisteron

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON — Tél. 356 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête : Paëlla garnie
Fermeture hebdomadaire tous les lundis

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
SERVICE APRES VENTE
CONTRAT D'ENTRETIEN MAZOUT

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF VAL ST DONAT
Tél. 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile

Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

AGENT CITROËN

J.-P. NADÉ GARAGE DU JABRON

Les Bons-Enfants — **PEIPIN** — **Tél. 64.14.22**

Dépannage Jour et Nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE

Prix d'Usine pour Artisan et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — Tél. 93

Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens

Demandez votre Carte de Fidélité

Offrez un cristal signé DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

GARNITURES AUTOS

TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES

Jean-Louis RAVAUTE
Tél. 8.92
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — Tél 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc... N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10.00 F. à 20.00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

DE GARDE

Dimanche 11 Septembre 1977

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteurs Mondielli-Moréno,** avenue du Gand — Tél. 2.31.
— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— **Ambulances S.A.R.L. « Provence-Dauphiné »** — Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82.
— **Ambulances S.O.S. Joseph Volpe,** 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 12 Septembre

— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
— **Martini,** rue de Provence.
— **Antelme,** les Plantiers.
— **Gaubert,** rue Saunerie.

La Mairie communique :

HEURES DE RECEPTION DU MAIRE ET DES ADJOINTS
à compter du 19 Septembre 1977

M. le Maire

Mercredi : de 18 heures à 19 heures.
Jeudi : de 11 heures à 12 heures.
Samedi : de 11 heures à 12 heures.

M. Mourier (adjoint)

Pour toutes questions concernant les travaux, l'urbanisme, le matériel, l'environnement, l'abattoir.
Lundi : de 11 heures à 12 heures.
Mercredi : de 11 heures à 12 heures.
Vendredi : de 11 heures à 12 heures.

M. Magen (adjoint)

Questions relevant du développement économique et de l'agriculture.
Lundi : de 9 heures à 11 heures.
Mercredi : de 16 heures à 17 heures.

M. Roman (adjoint)

Ecoles, culture, affaires sociales, foyer.
Lundi : de 14 heures à 15 heures.
Mercredi : de 16 heures à 17 heures.
Vendredi : de 10 heures à 11 heures.

M. Chaillan (adjoint)

Jeunesse, sports, piscine, camping, personnel
Mercredi : de 16 heures à 18 heures.
Vendredi : de 16 heures à 18 heures.

***

SERVICE SOCIAL MUNICIPAL

A partir du 15 septembre, une permanence sera tenue à la mairie (rez de chaussée) par des élus, le lundi de 10 à 12 heures et le jeudi de 10 à 12 heures.

Dans un premier temps, le but recherché est de fournir aux personnes qui le souhaitent, tous les renseignements utiles concernant les bourses, les retraites, les impôts, le logement, l'apprentissage, et de leur apporter, dans la mesure du possible, l'aide dont elles ont besoin.

***

CANTINE SCOLAIRE

Nous informons la population de Sisteron que les inscriptions à la cantine scolaire (Tivoli) pour les enfants du primaire seront reçues au secrétariat de la mairie à partir du lundi 5 septembre.

En raison des possibilités limitées d'accueil, la priorité sera accordée aux enfants dont les parents résident dans les quartiers périphériques ou qui travaillent.

BUREAU D'ARCHITECTURE ET D'ETUDES DU BATIMENT

MOULLET Bernard
Maître d'Œuvre

La Haute Chaumiane
Les Coudoulets
04200 SISTERON

SOCIETE DE CHASSE SAINT-HUBERT

A la demande des sociétaires (réunion du 2 septembre) et après accord des services de l'O.N.F., le droit de chasse en forêts domaniales louées par la Saint-Hubert sera limité comme suit :

— Du 11 septembre au 31 octobre : dimanche, lundi, mercredi, jeudi.
— Du 1er novembre à la fermeture : dimanche, mercredi, jeudi, samedi.

Pour toute autre question, consulter l'arrêté.

AVIS

La chasse, le parcours de chasse, la cueillette des champignons sont interdites dans la propriété de M. VIOLANO Roger à NIBLES.

ASSOCIATION CULTURE ET LOISIRS

La sortie paroissiale annuelle organisée par les membres de l'Association Culture et Loisirs aura lieu le dimanche 18 septembre 1977. Tous les membres de la paroisse de Sisteron, toutes les personnes qui ont bien voulu participer à la kermesse de l'association Culture et Loisirs sont invités à se retrouver ainsi avec le Père Jean pour passer ensemble une agréable journée. Nous vous prions de vous inscrire au Presbytère le plus tôt possible.

Le départ des cars est fixé le dimanche 18 à 8 h. 30, place de l'Eglise. Le but de la promenade est Saint-Michel de Frigolet. **Le retour est prévu vers 19 heures.**

RENTREE DES CLASSES

ECOLE PRIMAIRE MIXTE DU TIVOLI

Les élèves seront inscrits lundi 12 septembre 1977 de 14 h. à 17 h.

Pièces à présenter : livret de famille et certificats de vaccinations (Variole - DT Polio - BCG).

***

ECOLE MATERNELLE DU TIVOLI

Les dernières inscriptions pour la rentrée scolaire seront prises le mardi 13 septembre de 15 à 17 heures.

Se munir du livret de famille et du carnet de santé de l'enfant.

***

ECOLE MATERNELLE DES PLANTIERS

L'inscription des nouveaux élèves se fera le vendredi 9 septembre de 10 à 12 h.

Il n'y aura aucune inscription le jour de la rentrée, qui aura lieu jeudi 15 septembre 1977 à 8 h. 30.

L'école reçoit les enfants nés en 1972, 1973, 1974 et 1975 (de janvier à septembre 1975).

Se munir du livret de famille et du carnet de santé de l'enfant (vaccinations obligatoires : Variole et DT Polio).

Les inscriptions ne seront prises que dans la mesure des places disponibles.

***

LYCEE POLYVALENT NATIONALISE MIXTE PAUL ARENE, CET ANNEXE ET COLLEGE MIXTE DE SISTERON

Le Proviseur informe les parents des élèves que la rentrée aura lieu :

— Pour les internes garçons et filles de toutes les classes (sauf 2me année section hôtelière) le mercredi 14 septembre entre 16 heures et 18 heures au Lycée quartier de Beaulieu.

— Pour les externes et demi-pensionnaires le jeudi 15 septembre à 8 heures : Annexe au Collège, place du Tivoli, classes de 6me et 5me.

Lycée, quartier de Beaulieu, classes de 4me, C.P.P.N., 3me, C.P.A., et classe-atelier du Collège — classe de 2me, 1re et terminales du Lycée — et classes du Collège d'Enseignement Technique (sauf 2me année section Hôtelière).

— La rentrée des élèves de 2me année section Hôtelière est fixée au mercredi 28 septembre avant 19 heures pour les internes - au jeudi 29 septembre à 8 heures pour les externes et demi-pensionnaires.

Le Proviseur rappelle aux membres du personnel enseignant que la réunion générale de rentrée aura lieu le mercredi 14 septembre à 9 heures, en salle de bibliothèque, et que les conseils d'enseignement se tiendront l'après-midi du même jour.

OUVERTURE

Mercredi 14 Septembre 1977
d'un CABINET D'ORTHOPHONIE
Rééducation de l'articulation, de la voix, de la parole, du langage oral et écrit — Education précoce de l'enfant sourd.

Mlle Agnès BARRE
70 rue Rroite — SISTERON
Sur rendez-vous

MUTUELLE PHILATELIE (Rectificatif)

Il est rappelé à nos adhérents qu'aucune manifestation philatélique n'aura lieu courant septembre ; la prochaine bourse aux timbres se tiendra le dimanche 9 octobre de 9 à 12 heures, mairie de Sisteron.

Le Secrétaire.

BOURSE AUX LIVRES

La deuxième Bourse aux Livres se tiendra le 10 septembre, de 9 à 12 heures, dans la salle de réunion de l'Hôtel de Ville, organisée par l'association locale de Parents d'Elèves de l'enseignement public (Fédération Giraudeau).

Une dernière Bourse aux Livres aura lieu dans le hall du Lycée le mercredi 14 septembre, veille de la rentrée scolaire.

PAROISSE DE SISTERON

Le dimanche 11 septembre 1977 à 10 heures 30, aura lieu la messe concélébrée par la nouvelle équipe sacerdotale de la paroisse de Sisteron : les Pères Auger, Gourdon, Brun, Aubert et Félician. Les paroissiens de Sisteron ne manqueront pas de participer à cette messe pour accueillir ainsi les nouveaux prêtres de la paroisse.

A l'issue de la messe vers 11 h. 30, la nouvelle équipe sacerdotale invite les membres de la paroisse à l'apéritif qu'elle offrira dans les locaux de la rue du Jalet afin de mieux faire connaissance avec chacun d'entre eux.

BREMOND Robert
PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
11, Avenue des Arcades
04200 SISTERON
ou **Tél. 64.12.29**
CHATEAU-ARNOUX

UNION LOCALE C.F.T.C.

A l'issue de la réactualisation de l'U.L. C.F.T.C. de Sisteron, toute la correspondance devra être adressée à sa Boîte Postale, mairie de Sisteron, ceci pour une plus grande efficacité.

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

CABINET COMPTABLE SISTERON RECHERCHE
— 1 bon(ne) aide compable qualifié(e).
— 2 Apprenti(e) pour formation aide comptable présenté(e) par ses parents.
S'adresser au bureau du journal.

TOP SERVICE
Ets Rovello tient à votre disposition
POTS A MIEL
PRIX PAR QUANTITES

CHERCHE
Place stable : vendeuse ou serveuse — S'adresser au Bar du Commerce - Tél. 2.

A VENDRE
Divan-lit — S'adresser au bureau du journal.

RECHERCHE
Appartement F3 ou F4 centre ville ou proximité — S'adresser au bureau du journal.

VENDS
Dyane année 1975 - bon état - Tél. au 474 à Sisteron.

RECHERCHE
Comptable qualifié connaissant déclarations fiscales et sociales — Envoyer curiculum vitæ manuscrit au bureau du journal sous le N° 35, qui transmettra.

GARDE D'ENFANTS
Dame habitant Sisteron cherche à garder enfants toute la journée ou pendant les heures d'école — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Metteur au point mécanographie-électronique pour entretien matériel de bureau — S'adresser Bureau Godard à Peipin - Tél. 64.14.25.

VENDS
Fourche Fermier type Prestofert — S'adresser M. Vésian J.-M., Le Thor - Sisteron.

CHERCHE
Une villa avec garage pour 2 voitures - maximum 4 pièces — S'adresser H.L.M. Beaulieu N° 141.

A LOUER
A Sisteron, rue Saunerie, petit immeuble avec dépendances - conviendrait pour artisan ou activité commerciale avec bail — S'adresser : Agence du Centre, 74, rue Droite - Tél. 286.

VENDS
504 modèle 76 - première main — S'adresser au bureau du journal.

Mairie de Sisteron

COMMUNIQUE

M. Pierre Lanza, maire de Sisteron, informe la population qu'il reçoit ce jour une lettre de M. le Préfet des Alpes de Haute-Provence en date du 5 septembre relative au problème de l'emploi posé par l'automatisation du téléphone à Sisteron. Le texte de cette lettre est reproduit in extenso ci-dessous :

« Monsieur le Maire,

« Par lettre en date du 30 août 1977, vous m'avez fait part de votre préoccupation relative aux problèmes de l'emploi posés par l'automatisation du téléphone dans votre commune.

« Je m'emploie à étudier les divers aspects de cette question en relation avec la Direction Régionale des Télécommunications.

« Je ne manquerai pas de vous faire connaître la suite qui pourra être donnée à cette affaire.

« Veuillez agréer.... ».

Signé : Paul ROUAZE.

COMITE DES FETES

Assemblée générale vendredi 16 septembre à 20 h. 30 à la mairie.

chaussures MACHEMIN
(ex SABATIER)
161, Rue Droite **SISTERON** - Tél. 1.34

Dans un cadre rénové...
accueil sympathique, conseils judicieux

POUR TOUTES LES BOURSES
Un choix incomparable vous est présenté :
Clerget, Clarks, Labelle, Addidas, Spring-Court, Aigle, Phœnix, Pom d'Api

Chaussures de Travail à tous les prix

MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

A SISTERON... 224, rue Droite... Tél. 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Le PALAIS du CARRELAGE

CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES

SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins

EGERSOM

VISITEZ ET COMPAREZ

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

Allée Bertin - Les Plantiers
Tél. 0.31
04200 SISTERON Devis gratuit

© VILLE DE SISTERON

BARTEX

82, rue Droite — **SISTERON**

TOUT L'HABILLEMENT

Hommes ★ Femmes ★ Enfants

SEPTEMBRE LA RENTREE !

Articles Enfants

Blouses
Pantalons
Blousons
Cabans
Anoracks
Cover-Coats

Nous avons tout l'assortiment pour les sections HOTELLERIE, Pantalons, Vestes, Tabliers, Toques, etc.

Sur tous les achats scolaires nous appliquons un escompte de 5%.

ET TOUJOURS DU JEAN...

du plus petit au plus grand.

en Denim Américain — Velours Coton polyester — Délavés

Toujours moins cher

ENTREE LIBRE

vêtements Adolphe Lafont

"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT

Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :

Travail - Chasse - Sportwear

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC — Tél. 7

•

Vous offre :

Son calme réel - Son site

Pensions - Repas

Noces et Banquets

Léo JAVELAS

Représentant les Etablissements FONZES

Conserves Gastronomiques

informe et propose à la clientèle intéressée les spécialités pour

RESTAURANTS ET TRAITEURS

— Terrine de Pâté de Grive truffé (portion 1-2-3-4 et kg.).
— Médaillon de Grive truffé.
— Terrine Grand Veneur aux morilles.
— Terrine Canard aux morilles.
— Assortiment de champignons Sylvestres (Lutins des Forêts, Cèpes, Girolles, etc., truffe noire du Périgord - Foie Gras.
— Morilles et Gyromitres (sèches et au jus des truffes).
— Escargots toutes grosseurs et coquilles.

Livraison sur place ou dans les 24 heures.

Se renseigner n'engage pas !

Adressez-vous donc chez JAVELAS

04200 SISTERON

Avenue Jean-Jaurès

Tél. 10.17

CAMAU

DIGNE — SISTERON

DIPLOMÉ E.N.O.P.

Gérante Diplômée

12, avenue des Arcades, 12

04200 SISTERON

PARFUMERIE

INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée

185, rue Droite

SISTERON — Tél. 4

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

•

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

•

Sur rendez-vous

Ouvert du Mardi au Samedi

Ramassage Scolaire

Nous informons les intéressés que les inscriptions concernant le ramassage scolaire et le retrait des cartes se fait au service « Comptabilité » de la mairie depuis lundi 5 septembre 1977.

***

Ramassage scolaire du Thor, du Super Sisteron et de la Baume

Répondant au vœu de nombreux parents d'élèves, le circuit du plan de la Baume desservira les quartiers du Thor et du Super Sisteron.

Le ramassage s'effectuera à compter du 15 septembre en deux étapes :

a) Super Sisteron et Le Thor vers le Lycée de Beaulieu.

b) Le plan de la Baume vers le Lycée de Beaulieu.

Ce ramassage s'effectuera selon les horaires suivants :

Matin

Jours scolarisés

Super Sisteron	7 h. 00
Chemin des Chaudettes	7 h. 05
Ecole Maternelle	7 h. 08
H.L.M.	7 h. 11
Mairie	7 h. 14
Lycée de Beaulieu	7 h. 19
Plan de Leydet	7 h. 35
Basse Chaumiane	7 h. 37
Les Prayaous	7 h. 39
Virage Garcin	7 h. 41
Ecole de la Baume	7 h. 43
Sisteron Ville	7 h. 48
Lycée de Beaulieu	7 h. 52

Mercredi - Samedi

Midi

Lycée de Beaulieu	12 h. 35
Mairie	12 h. 40
Les Chaudettes	12 h. 45
Super Sisteron	12 h. 50
Ecole Maternelle	12 h. 58
H.L.M. Le Thor	13 h. 00
Ecole de la Baume	13 h. 08
Virage Garcin	13 h. 10
Les Prayaous	13 h. 12
Basse Chaumiane	13 h. 15
Plan de Leydet	13 h. 18

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi

Soir

Lycée de Beaulieu	17 h. 05
Mairie	17 h. 10
Les Chaudettes	17 h. 15
Ecole Maternelle	17 h. 28
Super Sisteron	17 h. 20
H.L.M. Le Thor	17 h. 30
Ecole de la Baume	17 h. 38
Virage Garcin	17 h. 40
Les Prayaous	17 h. 42
Basse Chaumiane	17 h. 45
Plan de Leydet	17 h. 48

Pour vos PEINTURES
TAPISSERIE
PLATRERIE

Contactez

ROUSSEAU Henri

Tél. 15 à BEVONS

Prix étudiés - Devis Gratuit

●

Habitation : premier chemin après ancienne école de Parésous

COMITE U.F.F. DE SISTERON

Le comité organise un voyage familial à Martigues le dimanche 11 septembre. Départ place de la République à 7 heures. Prix du voyage : adultes 27 F., enfants au-dessous de 11 ans, 15 F. Repas à Martigues : 25 F. Possibilité de pique-nique.

Visite de l'aéroport de Marignane et du Bassin de Réaltor.

Se faire inscrire chez Mme Pau Reine, La Coste, Martin Rolande, Bourg-Reynaud, Duché Paulette, la Baume - tél. 723, Gravier Hélène, les Plantiers - tél. 0.97, Sfrécola Thérèse, rue de la Mission - tél. 4.31. A l'inscription, précisez restaurant ou pique-nique.

Création d'un Service de Transport Urbain

M. le Maire de Sisteron et la Municipalité font connaître à la population qu'un service de transport urbain fonctionnera tous les mercredi et samedi à compter du 14 septembre inclus.

Nous espérons que ce service répondra à un besoin réel de la population en facilitant les échanges entre le centre ville et la périphérie (ménagères n'ayant pas de moyen de locomotion, personnes âgées, etc...).

Une participation symbolique de 1 franc par personne sera demandée.

Le schéma ci-dessous donne les points d'arrêts, l'heure de prise en charge et l'heure de retour.

Aller

Le Thor, les Chaudettes	8 h. 30
Le Thor, Ecole Maternelle	8 h. 33
Le Thor, H.L.M.	8 h. 35
Hôtel de Ville	8 h. 40
La Baume, Camping	8 h. 50
La Baume, le Lavoir	8 h. 55
Hôtel de Ville	9 h. 00
Beaulieu, Square Horizon	9 h. 05
Beaulieu, H.L.M.	9 h. 10
Le Gand, H.L.M.	9 h. 20
Hôtel de Ville	9 h. 25

Retour

Hôtel de Ville	10 h. 30
Le Thor, les Chaudettes	10 h. 35
Le Thor, Ecole Maternelle	10 h. 40
Le Thor, H.L.M.	10 h. 45
Hôtel de Ville	10 h. 50
La Baume le Lavoir	10 h. 55
La Baume, Camping	11 h. 00
Hôtel de Ville	11 h. 10
Beaulieu, Square Horizon	11 h. 15
Beaulieu, H.L.M.	11 h. 20
Le Gand, H.L.M.	11 h. 25
Hôtel de Ville	11 h. 30

Ambulances S. O. S.

04200 SISTERON

Toutes distances - Jour et nuit

Tél. 9.49

•

Joseph VOLPE

Moniteur Secouriste

Spécialiste Ranimation

Spécialiste Secours Routier

•

— Agréé Sécurité Sociale —

OBJETS TROUVES

2 porte-monnaie, 1 porte-documents, un carnet de chèques — Se présenter au secrétariat de la mairie.

DONS

— A l'occasion du mariage Burle-Papoto, il a été fait don de la somme de 200 F. pour l'Hospice.

— A l'occasion du mariage Davin-Pelleautier, il a été fait don de la somme de 300 francs : 200 F. aux Sapeurs-pompiers et 100 F. à l'Hospice.

— A l'occasion du mariage Prado-Audibert, il a été fait don de la somme de 200 francs.

Nos remerciements et nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

Cette Semaine...

dans PARIS-MACH

— En couverture : Claudia Cardinale : « Oui, j'ai un fils de 19 ans ».
— Mort au Mont-Blanc : des photos exclusives.
— Le grand sondage de la rentrée : la France coupée en deux ?

SISTERON-VELO

Le premier match de la saison 77-78 aura lieu dimanche prochain 11 septembre à 15 heures au stade de Beaulieu et à cette occasion le S.-V. recevra le S.C. de Malijai.

En lever de rideau, les réserves des clubs se rencontreront en un match amical à 13 h. 15.

Après un petit mois de préparation, ces deux formations du Sisteron-Vélo commencent à trouver leur rythme, et dimanche dernier, à Volonne, la première a bien résisté à son homologue (2 à 2) alors que la seconde prenait l'avantage (7 à 4).

Sans nul doute qu'un nombreux public garnira les tribunes du stade de Beaulieu pour cette ouverture.

***

Convocation des joueurs juniors

Tous les joueurs juniors nés du 1-8-58 au 31-7-61 sont convoqués au stade de Beaulieu samedi 10 septembre à 16 heures en vue de la formation de l'équipe qui doit débuter en Coupe nationale des juniors dimanche 18 septembre contre Veynes.

Les joueurs nouveaux devront se munir d'une fiche individuelle d'état-civil et de deux photos d'identité, ceux renouvellant et changeant de catégorie, deux photos, les autres, venir signer simplement.

C.O.S. ECHOS

A Draguignan : un adversaire de trop ! et le plus âpre pour les trois équipes du tournoi triangulaire (Draguignan, Digne, Sisteron) : la chaleur.

Il faisait à 13 h. 30, lors du coup d'envoi, une canicule qui aurait fait pâlir d'envie les mois de plein été 77.

Sisteron, chez qui 20 joueurs avaient répondu présent ouvrait le feu contre l'équipe réserve de Draguignan et la malmenait quelque peu en deux mi-temps de vingt minutes.

La deuxième rencontre opposait alors nos représentants obligés d'aligner à quelques 5 éléments près la même équipe fatiguée et somnolente à l'équipe première de Draguignan, toute fraîche émoulue de l'ombre sereine des vestiaires et qui n'eut pas de mal à vaincre aisément nos blancs réprésentants.

C'était alors au tour des Dignois de rencontrer les équipes de Draguignan, mais malgré la fatigue de ces derniers, ils ne réussirent pas à prendre l'avantage sur des joueurs supérieurs techniquement, surtout dans les lignes arrières.

Quand, pour terminer, Sisteron rencontra les Dignois, il lui fut facile de l'emporter sans que l'on puisse pour autant prétendre avoir vu évoluer le C.O.S. des grands jours, loin s'en fut ! Mais c'est en forgeant que... et l'on souhaite bien que les matches contre Digne à Digne (équipe 1) et contre Saint-Auban, à Saint-Auban (équipe 2) ce dimanche, rempliront essentiellement ce rôle.

On regrette cependant que cette rencontre amicale ait été à l'origine de blessures, donc d'indisponibilités plus ou moins longues pour Brémond (genou), ou Bourgeois (fracture à une main), de même qu'une séance d'entraînement a déjà été à l'origine de la blessure de Plochino (côtes). C'est regrettable mais hélas, logique, par manque de condition physique. Nous souhaitons que ces blessures soient vite pansées. Prompt rétablissement aux joueurs concernés.

La vie du C.O.S.

Activités diverses — A l'apéritif-réunion de samedi dernier, servi avec grande pompe chez et par Mme et M. Sulpice, qui avaient pas mal d'événements à arroser, on eut la joie de retrouver presque toute la grande famille du rugby engendrée par l'arrivée de joueurs tels Reoller et Arago, entre autres et à qui nous souhaitons la bienvenue.

La joie d'apprendre aussi le futur mariage, le 12 septembre de leur « Toubib » Pollier avec une jeune fille du pays de l'ovale. Félicitations et vœux les accompagnent.

Les entraînements — Pour des impératifs d'ordre professionnel, la présence de trop nombreux joueurs étant impossible le mardi soir, les séances d'entraînement auront lieu dès à présent les mercredi et vendredi dès 18 h. 30.

Le Championnat débutera le 2 octobre par le déplacement de Sisteron à Valréas. Dans cette division l'on trouvera les équipes de Miramas, Alès, Bagnols, Port-de-Bouc, Valréas, Aix R.C., A.S. Berre, Bollène le S.M.U.C. et Sisteron, 10 équipes qui, au départ, caressent toutes le rêve de devenir champion de Provence.

Les places seront chères à l'arrivée.

Que le meilleur gagne...

RIBIERS

Hameau de Pré-Paradis

Maisons Individuelles — Construction Traditionnelle + Terrain — Studio au 6 - 7 pièces

Renseignements sur plan

Bureau d'accueil du PRE-PARADIS

Tél. 65.10.81

ETAT - CIVIL

du 1er au 7 Septembre 1977

Naissances — Nicolas Roger, fils de Georges Trinquier, agent E.D.F., domicilié à Laragne — Stéphane Patrick, fils de José Sanchez, maçon, domicilié à Sisteron — Sylvie Claude, fille de Claude Raspail, aide familial, domicilié à Ners-sur-Méouge (Drôme).

Publication de mariage — Robert Raymond Clément Armand, agriculteur, domicilié à St-Pierre-Avez (H.-A.) et Sylvie Ginette Paulette Louise Thélène, sténodactylographe, domiciliée à Sisteron, en résidence à Valernes. La célébration du mariage aura lieu à Valernes.

Mariages — Gérard Yves Aimé Burle, manutentionnaire, domicilié à Sisteron et Graziella Papotto, employée libre service, domiciliée à Sisteron — Lucien Gabriel Davin, mécanicien, domicilié à Gap et Mireille Lucette Pelleautier, secrétaire, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Les familles RIOGERGE - CURTIL ;
Parents et Alliés ;

très touchés des nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de leur cher fils, frère, beau-frère, neveu et cousin

Christian RIOGERGE

prient toutes les personnes qui se sont associées à leur douleur de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs remerciements émus.

MON JARDIN ET MA MAISON

Septembre 1977

SPECIAL VACANCES

En septembre, **Mon Jardin et Ma Maison** a pensé égayer votre rentrée en présentant un dossier complet et plein d'idées sur l'aménagement, le fleurissement des balcons, terrasses ou même d'un simple appui de fenêtre. Quelques pages de fougères vous donneront envie de planter ces végétaux de sous-bois, puis vous découvrirez la beauté des conifères les moins connus.

Les conseils du mois vous disent tout ce qu'il faut faire en septembre pour avoir un jardin encore plus beau, et surtout, comment reprendre en main un jardin abandonné pendant le temps des vacances.

« MON JARDIN ET MA MAISON » N° 231 est en vente chez tous les marchands de journaux, 8 F.

A défaut, 31, route de Versailles - 78560 Le Port-Marly (joindre 8 F. en timbres).

DEPUIS LE 18 JUILLET UNE NOUVELLE LOI POUR LES GARDIENNES D'ENFANTS

Tout ce qui touche à la garde d'enfants (agrément, assurance, contrat, salaire, congés payés, droits syndicaux, etc.) font désormais l'objet d'une réglementation précise dont le texte est paru au Journal Officiel du 18 juillet 1977.

Soucieuse d'informer les assistantes maternelles — puisque tel est le nouveau titre des gardiennes d'enfants, qu'elles soient privées ou qu'elles dépendent de l'Aide Sociale à l'Enfance — l'Union nationale des associations de familles d'accueil et d'assistantes maternelles met à leur disposition, dans un numéro spécial de sa revue, non seulement le texte intégral de la nouvelle loi mais des commentaires nécessaires à sa compréhension, ainsi que des notes sur les possibilités de vie associative des familles d'accueil et des assistantes maternelles.

Il est possible de se procurer ce numéro spécial, contre trois timbres, en écrivant à « Familles d'accueil », Le Plan du Castellet - 83330 Le Beausset.

Le texte des décrets d'application, qui sortira au plus tard le 1er janvier 1978, sera ultérieurement envoyé à toute personne qui aura reçu ce numéro spécial.

DES GARANTIES POUR LES TRAVAILLEURS

Dans le domaine social, la semaine s'est ouverte dans notre ville par une action consécutive à un conflit aux P.T.T.

Un conflit qui couve depuis des mois et qui s'aiguise à l'approche des licenciements du personnel auxiliaire des télécommunications.

La mise en automatique a de graves conséquences pour ces employées, et, parce qu'il n'a rien fait pour pallier à celles-ci, le gouvernement en porte l'entière responsabilité.

Comment croire à sa volonté quand il se déclare déterminé à créer des emplois pour 300.000 jeunes dans les mois qui viennent ?

Les communistes, qui prennent en considération la situation aux P.T.T. disent que les déclarations publiques des hommes du gouvernement à ce sujet ne sont pas crédibles. Chacun peut le constater d'ailleurs.

Et puis même qu'ils réaliseraient pleinement cette opération, les suppressions d'emplois telles qu'elles sont programmées par lui-même (car il considère qu'elles sont « bénéfiques » pour l'économie du pays), annulent les effets de cette mesure et le chômage augmente. C'est ce qui se passe.

Dans son action ce personnel « exige des garanties tout simplement ! » ont déclaré ces employées aux quatre secrétaires de la section venus leur apporter le soutien des communistes et des élus communistes au Conseil municipal.

Ce ne sont pas les communistes qui s'étonneront qu'avec les travailleurs il est de plus en plus question de Garanties.

N'est-ce pas eux qui prennent en considération la situation précaire dans laquelle 16 millions d'entre eux se trouvent, telle celle des filles du téléphone ?

N'est-ce pas eux qui prennent en compte leur volonté de vivre mieux, de voir améliorer et changer leur existence, qui soutiennent leurs luttes ?

Ce sont les communistes aussi qui ont proposé d'actualiser le Programme commun de la gauche et les points proposés aux socialistes et aux radicaux de gauche sont en quelque sorte les garanties nécessaires à ce que le personnel des P.T.T. et l'ensemble des travailleurs de notre pays connaissent enfin une vie sociale et économique meilleure et surtout sans retour à la situation actuelle.

Le P.S. ne veut pas de ces garanties, précisément en ce qui concerne nos propositions du SMIC sur la base de 2.200 F. 1977 et de la démocratie à l'entreprise selon une suggestion avancée par la CFDT.

Ce que l'on voit bien à travers ce conflit, qu'obtenir des garanties aujourd'hui pour les travailleurs dépend avant tout des travailleurs eux-mêmes et passe par leurs luttes ; qu'il s'agisse des revendications immédiates ou des grandes revendications du Programme commun.

Voilà qui crie à la nécessité de la lutte unie aux P.T.T. ; au soutien populaire aux salariés de ce service public et aux propositions d'actualisation.

J.-Jacques LEPORATI

Secrétaire de Section de Sisteron du PCF

VACANCES EN AUBERGES DE JEUNESSE

En Automne

La Fédération Unie des Auberges de Jeunesse a pensé à tous ceux qui ne pourront partir en vacances que pendant l'automne et met gratuitement à leur disposition le guide des Auberges de Jeunesse en France. La carte d'adhérent de la F.U.A.J. vous ouvre la porte de 200 Auberges de Jeunesse en France et de près de 4.500 dans le monde entier !

En Hiver

Le pré-programme Ski-Jeunes de la F.U.A.J. est paru. Pensez dès maintenant à vos vacances d'hiver. Les Auberges de Jeunesse vous proposent des stages de ski de piste dans 15 centres, des stages de ski de fond et de randonnées (20 formules de stage différentes). Cette année, des activités nouvelles sont offertes :

— Pendant les vacances scolaires les jeunes de 14 à 18 ans pourront pratiquer le ski à Savines-le-Lac (H.-A.) dans le cadre d'un camp d'adolescents.

— Des stages « mixtes » pour ceux à qui le ski ne suffit pas : ski + équitation — ski + voile — ski + planche à voile.

Pour les non skieurs, près de 30 stages d'artisanat, de randonnée, de voile,... seront proposés pendant l'hiver et le printemps.

Pour tous renseignements, s'adresser à : F.U.A.J., 6, rue Mesnil - 75116 Paris - Tél. 261.84.03 (lignes groupées).

Bureaux d'accueil ouverts de 9 h. 30 à 18 h. 30, du lundi au samedi inclus.

Un Service — **Une Marque**

DAULON assurances gan

6, Place Docteur Robert — **SISTERON** — Tél. **205**

je suis le conseiller Phénix de votre région

je m'appelle G. Carbon : **consultez-moi**

MAISON PHENIX PROVENCE

Tél. 64.02.55 20, allée des Erables

04160 CHATEAU-ARNOUX

BON

pour une documentation gratuite

NOM .....

Adresse .....

.....

Tel .....

Jean-Yves GOURIOU

MUTUELLES DU MANS

toutes assurances

TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR

Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

183 - 185, Avenue Paul Arène

04200 SISTERON

Tél. 103

© VILLE DE SISTERON

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATFLIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépot maximun : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :

LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

Agence L'ABEILLE

ASSURANCE DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux

—o—

TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Jean TIERANT

Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite
SISTERON ☎ 53

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05

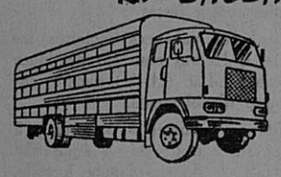
Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE ★ GIBIERS ★ VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

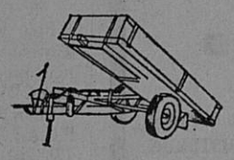
CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI



MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE



Construction — Tansformations — Réparations

Contact Optique

91, Rue Droite — SISTERON

Optique Lunetterie

- **Lentilles Cornéennes Souples :** prix net **438 F. 10 la paire.**
- **Les Produits d'entretien pour lentilles « Cornéogel » et « Cornéoflex » sont à votre disposition.**

CONSULTEZ VOTRE MEDECIN OPHTALMOLOGISTE

L'IMMORALISME MARXISTE

Ils ont adopté le patriotisme, répudié la dictature du prolétariat, fait alliance avec des partis bourgeois, pris leurs distances avec l'U.R.S.S., acclamé la paix entre pays marxistes et bourgeois, tendu la main aux catholiques, félicité l'Eglise d'avoir, avec son dernier concile, fait sa révolution d'octobre, inventé une nouvelle doctrine, l'eurocommunisme, admis la force de frappe nucléaire, fait des avances à l'armée... que sais-je ? Et les bonnes gens de se demander : ces communistes sont-ils sincères ?

Pour un marxiste, la question ne se pose pas parce que la sincérité fait appel à une morale qui n'est pas la sienne. Ecoutons ses maîtres à penser : « Est morale ce qui sert au triomphe du marxisme, est immoral ce qui l'entrave ; — Notre morale se déduit des intérêts de la lutte des classes. Nous disons : est moral ce qui contribue à la destruction de l'ancienne société d'exploitants. — Le critère de la justice est le succès de l'action. — Il faut user même de tous les stratagèmes de ruse, de méthodes illégales, être décidés à se taire, à cacher la vérité ; accepter le combat lorsqu'il n'est manifestement avantageux qu'à l'ennemi est un crime. Ceux qui ne savent pas procéder par louvoiements, accords et compromis sont de pitoyables dirigeants politiques de la classe révolutionnaire ». Ainsi parla Lénine dans « La maladie infantile du communisme » et dans son « Discours à la Ligue des jeunes communistes ».

Les communistes se sont enfin rendu compte qu'ils ne sont pas capables de faire la Révolution par la force, que s'engager dans ce combat perdu d'avance serait « un crime », et que se montrer dans toute leur laideur révolutionnaire ne serait pas un bon moyen de rallier la classe ouvrière de plus en plus embourgeoisée par les progrès économiques et sociaux du capitalisme. Ils ont donc « usé des stratagèmes de ruse », « caché la vérité », adopté la méthode électorale d'accès au pouvoir et conséquemment passé un « accord et compromis », qui s'appelle le Programme commun de la Gauche, avec MM. Mitterrand et Fabre qui ont provisoirement cessé d'être des exploiteurs du peuple comme ils l'étaient il y a peu encore, surtout celui-ci avec son officine de pharmacie. Une fois admis au pouvoir grâce à eux, on passera aux stades suivants, déterminés par la conjoncture et sans plus souci de moralité : « Le critère de la justice est le succès de l'action ». Ce qui se dit plus simplement : il n'y a que le résultat qui compte.

André GUES.

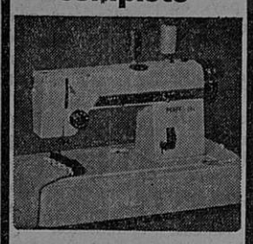
Au Grand Cèdre

à SALIGNAC — ☎ 7

Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche

AMBIANCE MUSICALE

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294

- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

RIBIERS

Fête Patronale des 10, 11, 12 et 13 Septembre 1977

Samedi 10 : concours de pétanque mixte à 14 heures (2 hommes 1 femme), 200 F. et les mises - tirage à 15 heures ; consolante, 100 F. et les mises ; 21 h., grand bal avec Océan.

Dimanche 11 : grand prix cycliste de la ville de Ribiers (amateurs Juniors et B) organisé par la Roue d'Or Sisteronnaise, avec la participation d'une sélection allemande - dossards 14 h. - départ 15 h. ; 17 et 21 h. grand bal avec Musicorama.

Lundi 12 : concours de pétanque par triplettes, 500 F. de prix plus les mises - inscriptions 14 h. - tirage 15 h. ; consolante, 100 F. et les mises ; 15 heures, concours de belote, 100 F. et les mises ; 21 h. 30, feu d'artifice avec la participation de la Fanfare de Laragne et retraite aux flambeaux du Club Equestre de Ribiers ; 22 h., grand bal avec Dresda.

Mardi 13 : 9 h., concours au jeu provençal, 1.000 F. et les mises - début des jeux 10 h. ; consolante, 200 F. ; 14 h., concours de pétanque triplettes dames, 300 francs et les mises ; concours de pétanque triplettes enfants, 100 F. et les mises.

Pendant la durée de la fête, attractions foraines.

VEYNES

Fête Patronale des 10, 11, 12 Septembre

Samedi 10 : à 15 h., grand prix cycliste de Veynes, 2.000 F. de prix ; 18 h., animation dans la ville ; 21 h. 30, aux Arcades, grande soirée dansante avec Eric Francis et ses Aquitains.

Dimanche 11 : 7 h., réveil en fanfare ; 10 h., delta plane de la cîme d'Oule ; 11 h., jeux d'enfants ; 15 h., au stade municipal, grand match de football Luynes Veynes ; 17 h. 30, concert par la Musique municipale ; 21 h. 30, bal public avec l'orchestre Océan.

Lundi 12 : 10 h., gymkhana vélos et cyclos, nombreux prix ; 14 h., au boulodrome de l'ABV, concours doublettes formées Coupe Elf, deux montres aux gagnants ; 17 h. 30, apéritif dansant avec l'orchestre Black Angels ; 21 h., retraite aux flambeaux ; 21 h. 30, bal public avec l'orchestre Black Angels.

Le comité des fêtes se réserve le droit de modifier ce présent programme.

Ministère de l'Agriculture
U.P.R.A. Préalpes du Sud
LARAGNE

Les Mercredi 14 et Jeudi 15 Septembre 77

GRAND CONCOURS SPECIAL DE LA RACE OVINE DES « PREALPES DU SUD »

Programme

Mercredi 14 septembre, de 8 à 11 h., réception des animaux ; de 14 à 18 h., opération du jury.

Jeudi 15 septembre, de 8 à 11 h., exposition des animaux ; 11 h., visite officielle ; 11 h. 30, lecture du palmarès - distribution des prix ; 17 h., clôture du concours - sortie des animaux.

Vente de reproducteurs mâles toute la journée.

Manifestation tenue dans les locaux de M. Pralong (face place des Aires).

Avec le concours du Ministère de l'Agriculture, de l'I.T.O.V.I.C., le Conseil Général des Hautes-Alpes, la ville de Laragne, les organisations d'élevages ovins des départements de l'aire de la race.

Pour tous renseignements :

S'adresser à l'U.P.R.A. Préalpes du Sud Gap, Collège Agricole, rue Paul-Bert - Tél. 51.04.34 — Laragne, 16, place des Aires - Tél. 65.04.96.

Le Directeur Départemental
de l'Agriculture
Commissaire Général du Concours
M. GUET.

Le Président de l'U.P.R.A.
L. LATIL

LE PRESIDENT AUX CHAMPS

Un article de Jean FLAVIEN, Responsable Paysan du P.C.F.

Lors de son voyage éclair dans la Meuse, consacré à l'agriculture, le président de la République a promis aux agriculteurs que leur situation allait s'améliorer.

Grâce à l'augmentation des prix pour 1977 — a-t-il dit — le revenu agricole devrait à nouveau progresser « après trois années difficiles ». S'il en était autrement, il promet que le gouvernement étudiera la situation au mois de novembre. Comme nous serons alors à trois mois des élections législatives, le Premier ministre trouvera bien quelque chose pour essayer de faire disparaître les réalités.

Et, parmi celles-ci, le fait qu'entre 1973 et mars 1977 les prix des moyens de production nécessaires à l'agriculture ont augmenté de 59,6%, contre seulement 32,6% pour les prix agricoles à la production, soit un retard de 27 %. Compte tenu de la croissance moyenne de la production, l'agriculture a subi une amputation de 20 % de son pouvoir d'achat depuis 1973.

Ce n'est pas l'augmentation de 6,5 % des prix européens pour 1977 qui contribuera à améliorer cette situation puisque l'inflation sera supérieure à 10 %, pas plus que la récolte 1977, notamment en raison des pertes provoquées par le gel et les inondations.

Pour la situation de nos échanges agro-alimentaires, le président a fait preuve d'une assurance extraordinaire. En 1974, nous avions eu un excédent de dix milliards. En 1975, celui-ci n'était plus que de 4,3 milliards et 3,3 en 1976. Pour les six premiers mois de 1977, le déficit a atteint 2,8 milliards. Cela nous met, paraît-il, sur la voie d'un excédent de vingt milliards dans trois ans, en 1980 !

Nous avons encore appris que le dévelopement de nos industries agro-alimentaires était une condition d'une meilleure valorisation de la production agricole, ce qui est naturellement vrai. Malheureusement, ces industries sont de plus en plus « colonisées » par des groupes multinationaux ou se débattent dans des difficultés inextricables, à commencer par les industries coopératives, sans que le gouvernement donne au Crédit Agricole les moyens nécessaires à leur soutien et, encore moins, à leur expansion.

Le budget de 1978 ne modifiera pas la situation pour l'agriculture, car le montant des crédits d'investissements est d'un volume sensiblement égal à celui de 1977, ce qui revient à le réduire au taux de l'inflation. Enfin, chacun sait que le financement des prêts à l'agriculture par le Crédit Agricole reste bloqué par le plan Barre et son encadrement de crédit.

Giscard d'Estaing a également dit à l'adresse des producteurs de lait que la taxe de résorption était un moindre mal, en omettant d'expliquer que les autorités de Bruxelles avaient importé 160.000 tonnes de beurre des pays tiers, qu'il faut résorber maintenant.

Le chef de l'Etat s'est prononcé pour l'élargissement du Marché commun à l'Espagne, à la Grèce et au Portugal, sans faire de l'adoption des mesures nécessaires à la sauvegarde de branches importantes de l'agriculture française un préalable à la négociation.

Nous avons aussi eu droit, une nouvelle fois, à l'éloge de l'exploitation familiale pour gommer le fait qu'entre 1970 et 1975 il est disparu 210.000 exploitations de moins de 20 hectares, soit 40.000 par an.

Ce sont là quelques-unes des réalités de la situation de l'agriculture française dont le président de la République a soigneusement oublié de parler, dans l'espoir de chloroformer le patient, en compagnie des dirigeants agricoles nationaux qui ont ainsi donné leur caution à l'opération de propagande présidentielle.

***

COUP DE BECHE !

LA MEMOIRE COURTE

Sans doute parce qu'il n'avait pas obtenu le succès escompté, Chirac distribue son discours de Caen à la ronde. Dans celui-ci, à part le bla-bla coutumier, il tonitrue contre le Programme commun avec des arguments dans le genre de celui-ci :

« Le Programme commun, c'est d'abord la disparition de l'exploitation familiale que nous voulons défendre ».

Diable que voilà une vocation tardive pour un homme qui fut ministre de l'Agriculture, Premier ministre et sous le règne duquel 50.000 exploitations disparaissaient chaque année.

Il pense que les paysans qui restent ont la mémoire ultracourte !

Dans Village typiquement Provençal, au calme...

L'AUBERGE AU GAI SOLEIL

05300 VENTAVON - Tél. 33

Ouvert toute l'année

Repas 24, 28 et 35 Frs

Spécialités sur commande
Couscous - Paëlla - Bouillabaisse

(Les chiens ne sont pas admis dans la salle à manger)

Respirez la propreté

grâce à

Alpes Nettoyage Entretien

Jean PASCAL

70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél 4.03

Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

Nettoyage de Tapis par Spécialiste

CABINET

Alphonse ALIBERT

Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
Tél. 80

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73

04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE

« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

à quelques minutes de chez vous...

L'Hôtel-Restaurant de la Vallée

LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX

ST-VINCENT-SUR-JABRON *Tél. 30*

NOCES — BANQUETS

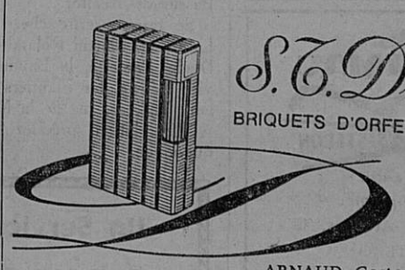
Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage

TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN

Tél. 3.77 04200 SISTERON



S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston *« Le Coffret »*
156, rue Droite - SISTERON

UN NOUVEAU PRODUIT DE BEAUTE: L'EAU DU ROBINET.

Enlevez le calcaire de l'eau et vous obtenez une eau aussi douce et bienfaisante pour votre peau que l'eau de pluie.

Si aujourd'hui tant de français ont un adoucisseur d'eau ce n'est pas seulement pour cette raison.

Le tartre vous fait dépenser 70% de détergent de plus que nécessaire, vous coupe l'eau un jour ou l'autre, dénature ce que vous mangez et vous fait perdre 30 à 40% de combustible. Comme si vous chauffiez une maison fenêtres ouvertes. Il faut à peine 2 ans et demi pour amortir un adoucisseur d'eau Culligan.

Depuis 40 ans Culligan traite l'eau avec sérieux.

Culligan

© VILLE DE SISTERON